

VANDER®

INSTRUKCJA ORYGINALNA

POMPA OGRODOWA SPALINOWA Model VP771



Producent: **VANDER®**,
UL. KRAKOWSKA 156A, 35-506 RZESZÓW
www.vander.pl

SPIS TREŚCI

| | |
|---|----|
| OBJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI | 4 |
| WSTĘP | 4 |
| Użycie zgodne z przeznaczeniem | 5 |
| DANE TECHNICZNE..... | 5 |
| Hałas. | 5 |
| OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA | 5 |
| I. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy..... | 5 |
| II. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo osobiste | 6 |
| III. Naprawa..... | 6 |
| IV. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa - pompa ogrodowa..... | 6 |
| V. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – postępowanie z paliwem..... | 6 |
| INSTRUKCJA OBSŁUGI..... | 7 |
| 1. Zakres dostawy, ogólny opis urządzenia | 7 |
| 2. Czynności wstępne | 7 |
| 3. Przed uruchomieniem..... | 8 |
| 3.1. Montaż pompy..... | 8 |
| 3.2. Tankowanie paliwa..... | 8 |
| 3.3. Opis stanowiska pracy..... | 9 |
| 4. Obsługa..... | 9 |
| 4.1. Uruchomienie pompy. | 9 |
| 4.2. Uwagi dodatkowe..... | 10 |
| 4.3. Regulacja gaźnika | 10 |
| 4.4. Kontrola stanu świecy zapłonowej. | 10 |
| 4.5. Kontrola stanu filtra powietrza..... | 11 |
| 4.6. Wskazówki dotyczące pracy..... | 11 |
| 4.7. Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem. | 12 |
| 5. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych..... | 12 |
| 5.1. Czyszczenie | 12 |
| 5.2. Konserwacja..... | 12 |
| 5.3. Wykrywanie usterek..... | 13 |
| 5.4. Części dodatkowe i wymienne..... | 13 |
| 6. Przechowywanie..... | 13 |
| GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING..... | 13 |
| DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE..... | 14 |
| KARTA GWARANCYJNA | 14 |
| ZLECENIE NAPRAWY SERWISOWEJ | 19 |
| SCHEMAT URZĄDZENIA..... | 21 |



[SERWIS]



[KARTA PRODUKTU]

© Wszelkie prawa zastrzeżone.

Kopiowanie, powielanie, rysunków, zdjęć, treści merytorycznej, bez pisemnej zgody producenta, jest zabronione.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Zastrzega się prawo dokonywania zmian w instrukcji.

Wersja instrukcji: 2.0 z 24-04-2023 r

Aktualne wersje instrukcji są dostępne na stronie www.vander.pl

WYŁĄCZENIE RĘKOJMI DLA PRZEDSIĘBIORCÓW (Patrz Regulamin Serwisu)

TAK

NIE

OGROMACZONA GWARANCJA DLA PRZEDSIĘBIORCÓW (Patrz Regulamin Serwisu)

TAK

NIE

OBJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.



Nakaz stosowania ochrony słuchu.

Nadmierny hałas powoduje postępującą utratę słuchu.



Nosić odpowiednie obuwie.

Podczas obsługi urządzenia zawsze należy nosić obuwie ochronne.



Używać rękawic ochronnych.

Podczas wykonywania niektórych prac, aby zwiększyć bezpieczeństwo operatora, należy używać rękawic ochronnych.



Ogólny znak ostrzegawczy.

Treść poprzedzona znakiem ostrzegawczy zawiera istotne informacje na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia.



UWAGA gorąca powierzchnia.

Podczas pracy urządzenia niektóre jego elementy rozgrzewają się do wysokich temperatur, mogących spowodować oparzenia lub pożar.



UWAGA substancja łatwopalna.

Mieszanka paliwowa jest substancją łatwopalną, a jej opary wybuchowe.

Paliwo trzymać z dala od źródeł ognia.



Ostrzeżenie przed niebezpiecznymi oparami.

Podczas pracy urządzeniem wytwarzane są spaliny. Ich wdychanie może być niebezpieczne dla zdrowia.



Zakaz używania otwartego ognia.

Ostrzeżenie przed łatwopalnością stosowanej mieszanki paliwowej.



Zakaz użytkowania w złych warunkach atmosferycznych.



Zakaz dotykania gorących powierzchni.



Uwaga! Nie wkładać rąk ani nóg do otworów pompy.

Obracające się części mogą spowodować poważne obrażenia.



Oznakowanie gwarantowanego poziomu mocy akustycznej.



Stosować mieszankę paliwową 25:1

Informacja o konieczności stosowania mieszanki benzyny i oleju w stosunku 25:1, czyli do 25 litrów benzyny należy dodać 1 litr oleju właściwego dla silników dwusuwowych.



ZAKAZ UMIESZCZANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO ŁĄCZNIE Z INNYMI ODPADAMI.



Znak C E (Conformité Européenne) oznacza, że wyrób spełnia wymagania dyrektyw „Nowego Podejścia”, odnoszącymi się do tego wyrobu oraz informuje, że wyrób został poddany procedurom oceny zgodności.

kW/KM

Kilowat / koń mechaniczny – jednostki mocy.

min⁻¹

Liczba obrotów na minutę.

n₀

Prędkość obrotowa na biegu jałowym.

ml/cm³

Jednostki pojemności.

l/h

Wydajność w litrach na godzinę.

~

Symbol prądu zmiennego.

H_{min}

Najmniejsza całkowita wysokość podnoszenia.

...m


Największa robocza głębokość zanurzenia.


dB

Decybel – jednostka poziomu natężenia dźwięku

WSTĘP

Dziękujemy za zakup produktu firmy **VANDER**. Opracowane i zastosowane przez naszą firmę rozwiązania oraz przestrzeganie reżimów technologicznych, zapewniają wysoką sprawność zakupionego przez Państwa urządzenia.

Dostarczona Państwu instrukcja obsługi ma na celu zaprezentowanie użytkownikowi wszystkich możliwości wykorzystania urządzenia oraz, bardzo ważne , poinformowanie o mogących wystąpić podczas niewłaściwego użytkowania zagrożeniach.

Ważne informacje w tekście, poprzedzone są piktogramem , „**UWAGA!**”. Treść podana za takim znakiem, ma istotne znaczenie dla bezpieczeństwa operatora, lub eksploatacji urządzenia i powinien się z nią zapoznać każdy użytkownik maszyny.

Opis piktogramów znajdujących się w treści instrukcji oraz na maszynie, zebrano w tabeli na poprzednich stronach. Są to umowne rysunki, których znaczenie bardzo prosto skojarzyć z występującym zagrożeniem, obowiązkiem lub ostrzeżeniem.

Przeczytaj najpierw.

W celu zapewnienia bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji urządzenia, przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z informacjami o środkach ostrożności zawartych w dziale „OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, oraz zaleceniami zawartymi w dostarczonej Państwu instrukcji obsługi.

Użycie zgodne z przeznaczeniem.

Pompa ogrodowa spalinowa przeznaczona jest do użytku w przydomowych ogródkach i ogródkach działkowych. Urządzenie służy do nawadniania i podlewania, przepompowywania i wypompowywania zbiorników (np. basenów), czerpania wody ze studni, z beczek na deszczówkę i cystern wody czystej. Pompy nie wolno wykorzystywać do pompowania wody pitnej, słonej, brudnej, środków spożywczych, cieczy łatwopalnych, żrących, wybuchowych i innych niebezpiecznych. Maksymalna temperatura wody nie może przekraczać +35°C.

Urządzenie używać zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkownika szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Proszę pamiętać o tym, że nasze urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania zawodowego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

DANE TECHNICZNE

| | |
|---|---------------------------------|
| Nazwa: | Pompa ogrodowa spalinowa |
| Model: | VP771 |
| SILNIK | |
| Pojemność skokowa: | 51,7cm ³ |
| Moc: | 1,47kW (2,0KM) |
| Obroty na biegu jałowym: | 2800 +/- 200 min ⁻¹ |
| Obroty maksymalne: | 6500 min ⁻¹ |
| Stosunek oleju do paliwa: | 25:1 |
| Zalecana liczba oktanowa paliwa: | 95 |
| Rodzaj oleju do mieszanki: | Olej do silników dwusuwowych |
| Pojemność zbiornika mieszanki paliwowej: | 1200 ml |
| POMPA | |
| Maksymalna wydajność: | 8000 l/h |
| Maksymalna całkowita wysokość podnoszenia | H _{min} = 30 m |
| Czas samo zasysania: | ≤ 80s |
| Zakres temperatury wody: | +5°C do + 40°C |
| Średnica króćców przyłączeniowych: | Uniwersalny: 1" |
| Masa własna bez mieszanki paliwowej: | 8,00 kg |

Hałas.

Hałas i wibracje zostały zmierzone zgodnie z normą EN 809.

Emisja hałasu:

| | |
|--|---------------|
| Poziom ciśnienia akustycznego L _{pA} : | 98,27 dB (A) |
| Odchylenie K _{pA} : | 3,00 dB (A) |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej L _{WA} : | 109,00 dB (A) |
| Odchylenie K _{WA} : | 3,00 dB (A) |

**Stosować ochronniki słuchu.**

Oddziaływanie hałasu może doprowadzić do uszkodzenia lub utraty słuchu.

**Ograniczać powstawanie hałasu do minimum!****OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA****OSTRZEŻENIE**

Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem, pożaru lub ciężkich obrażeń ciała.




Zachować wszystkie ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

- I. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy.
 - a) Obszar wokół stanowiska pracy powinien być suchy i dobrze oświetlony, a miejsce, w którym będzie podłą-

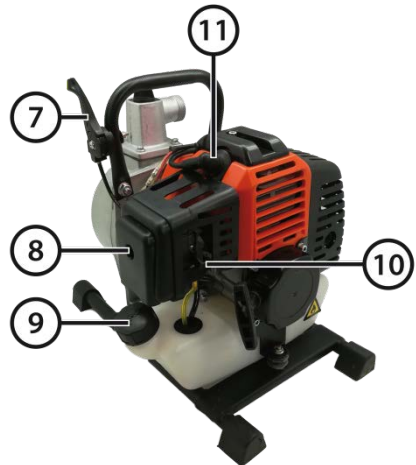
czany przewód przyłączeniowy, nie może znajdować się w strefie zalewowej.

- Niewystarczające oświetlenie lub nadmierna wilgoć wokół miejsca pracy, mogą być przyczyną wypadków.

- b) **W pobliżu pracującej pompy nie powinny znajdować się dzieci, osoby nieznajomione z instrukcją obsługi oraz zwierzęta domowe.**
- Pozostawiona bez dozoru pompa może stać się przyczyną powstania sytuacji niebezpiecznych.
- II. **OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA – BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE.**
- a) **Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania urządzenia. Nie należy używać urządzenia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.**
- Chwila nieuwagi podczas podłączania lub rozłączania może spowodować powstanie sytuacji niebezpiecznej.
- b) **Nie przenosić włączonego urządzenia. Nie wypompuwać wody ze zbiorników, w których znajdują się ludzie lub zwierzęta.**
- Nieprawidłowe użycie pompy zwiększa niebezpieczeństwo powstania sytuacji niebezpiecznej.
- c) **Pompy nie mogą obsługiwać dzieci, osoby, które nie ukończyły 16 roku życia, osoby niepełnosprawne umysłowo lub o dużej niepełnosprawności fizycznej, a także osoby nieznajomione z niniejszą instrukcją obsługi.**
- Wymienione powyżej osoby, poprzez nieodpowiednie zastosowanie urządzenia, mogą doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.
- d) **Używać obuwie ochronne, rękawice oraz nauszniki ochronne podczas włączania urządzenia, a także w trakcie jego obsługi.**
- III. **Naprawa.**
- a) **Naprawę urządzenia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne.**
- Zapewnia to, że użytkowanie urządzenia będzie nadal bezpieczne.
- IV. **Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa - pompa ogrodowa.**
- a) **Pompę należy stosować tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Nie wolno stosować pompy do wypompowywania cieczy, żrących, paliwa, środków spożywczych, itp.**
- Użycie pompy do celów, do jakich nie została przeznaczona może spowodować zniszczenie urządzenia, pożar, wybuch lub porażenie prądem elektrycznym.
- b) **Pompa podczas pracy powinna być ustawiona na równym i twardym podłożu.**
- Należy tak ustawiać pompę, aby nie było możliwości przewrócenia się urządzenia podczas pracy.
- c) **Urządzenia nie udostępniać osobom nieodoświadczonym oraz dzieciom.**
- Każde urządzenie elektryczne, przy nieprawidłowej eksploatacji, lub używane przez osoby nieodoświadczone, zwiększa ryzyko powstania sytuacji niebezpiecznych.
- d) **Po każdym użyciu należy oczyścić i wysuszyć urządzenie oraz sprawdzić jego stan techniczny.**
- Używanie niesprawnych urządzeń może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.
- e) **Podczas przenoszenia pompy należy przede wszystkim wyłączyć urządzenie. Przenosząc, należy trzymać pompę za uchwyt transportowy.**
- Nie wolno przenosić urządzenia trzymając go za wąż odprowadzania wody.
- f) **W przypadku awarii pompy należy natychmiast ją wyłączyć. Następnie sprawdzić przyczynę awarii i w razie konieczności oddać urządzenie do serwisu.**
- Samodzielna naprawa pompy przez osoby nieodoświadczone, może doprowadzić do jej uszkodzenia, lub powstania sytuacji niebezpiecznych.
- g) **Należy nadzorować pompę podczas pracy, aby nie dopuścić do sytuacji, w których pompa będzie pracowała w niedopuszczalnych warunkach.**
- h) **Nie wolno pompować wody o temperaturze innej niż dopuszczalna, podana w rozdziale „Dane techniczne”.**
- Pompowanie wody zbyt ciepłej lub bliskiej punktu zamrzania, może doprowadzić do uszkodzenia pompy.
- i) **Nie wolno używać pompy w basenach lub zbiornikach, w których przebywają ludzie lub zwierzęta domowe. Nie pompować wody z sadzawek lub stawów, w których znajdują się żywe organizmy lub cenne rośliny.**
- Zawsze istnieje ryzyko, powstania sytuacji niebezpiecznej.
- j) **Pompa musi być tak ustawiona, aby podczas pracy w każdym momencie była możliwość jej wyłączenia.**
- V. **OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA – POSTĘPOWANIE Z PALIWEM.**
-  Silnik dwusuwowy urządzenia z napędem spalinowym zasilany jest mieszanką benzyny z olejem silnikowym. Mieszanka, zawierająca w swoim składzie łatwopalną benzynę, jest bardzo niebezpieczna i wybuchowa. Przy eksploatacji urządzenia należy stosować się do poniższych warunków bezpieczeństwa.
- a) **Nie tankować paliwa w miejscu wykonywania prac urządzeniem. Zbiorniki z zapasem paliwa przechowywać poza strefą, w której wykonuje się prace urządzeniem.**
- Tankowanie lub przechowywanie zapasu paliwa w miejscu pracy urządzeniem, może doprowadzić do powstania pożaru.
- b) **Nigdy nie należy przechowywać pojemników z paliwem lub napełniać zbiornika paliwa w pobliżu otwartych źródeł ognia, urządzeń wytwarzających iskry, pracujących urządzeń spawalniczych lub jakiegokolwiek innego źródła ciepła lub ognia.**
- Wykonywanie w nieodpowiednich warunkach czynności związanych ze sporządzaniem mieszanki paliwowej, napełnianiem zbiorników paliwa, a także niewłaściwym przechowywaniem, może być przyczyną pożaru.
- c) **Zabronione jest palenie papierosów podczas obsługi urządzenia, sporządzania mieszanki paliwowej i napełniania zbiorników paliwa.**
- Opary benzyny mogą zapalić się od żaru tytoniowego i spowodować wybuch lub pożar.
- d) **Przed tankowaniem zbiornika paliwa urządzenia, należy przede wszystkim wyłączyć silnik i odcekać aż ostygnie układ wydechowy. Następnie sprawdzić, czy w pobliżu nie znajdują się źródła otwartego ognia lub iskieł.**
- Podczas tankowania paliwa, może ono rozlać się po urządzeniu i w kontakcie z rozgrzanym tłumikiem wydechu zapalić się. Również pobliskie źródła otwartego ognia i iskieł mogą spowodować zapalenie się mieszanki paliwowej.
- e) **W przypadku, gdy podczas tankowania mieszanka paliwowa rozleje się, należy jak najszybciej osuszyć urządzenie suchą ściereczką i odcekać dodatkowo na odprowadzenie resztek paliwa. Nie uruchamiać w tym czasie silnika. Zwrócić uwagę czy nie zanieczyszczono paliwem uchwytów.**
- Rozlana mieszanka paliwowa jest bardzo łatwopalna i stwarza potencjalne niebezpieczeństwo zapalenia się, np. od uruchamianego silnika. Zabrudzone paliwem uchwyty piły mogą doprowadzić do wyschnięcia się urządzenia z rąk operatora i powstania sytuacji niebezpiecznych.
- f) **Po zatankowaniu paliwa należy mocno, lecz z wyczuciem dokręcić nakrętkę zbiornika paliwa. Przed uruchomieniem silnika, dla zwiększenia bezpieczeństwa, odejść z miejsca tankowania.**
- g) **Nie powinno się używać do zasilania zwierzętalo paliwa.**
- Zwierzętalo paliwo wpływa na pracę silnika urządzenia obniżając jego moc, co może doprowadzić do mało efektywnego wykonywania pracy

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Zakres dostawy, ogólny opis urządzenia.

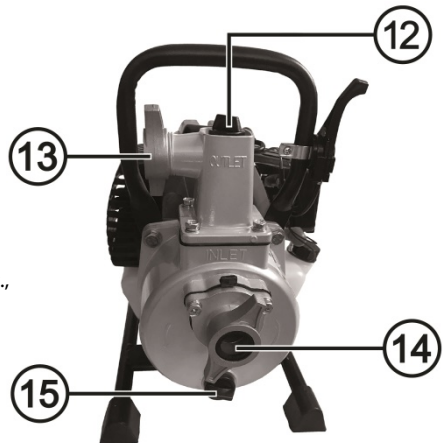


Opis urządzenia:

1. Uchwyt transportowy.
2. Uchwyt rozrusznika.
3. Tłumik.
4. Zbiornik mieszanki paliwowej.
5. Podstawa pompy.
6. Nóżki gumowe.
7. Dźwignia przepustnicy.
8. Filtr powietrza.
9. Korek zbiornika mieszanki paliwowej.
10. Dźwignia ssania.
11. Pokrywa świecy zapłonowej.
12. Korek zalewowy.
13. Króciec wylotowy.
14. Króciec wlotowy.
15. Korek spustowy.

Wyposażenie dodatkowe:

16. Butelka do mieszanki paliwowej z podziałką – 1 szt.,
17. Obejma węża – 3 szt.,
18. Aluminiowy łącznik – 2 szt.,
19. Klucz płaski – 1 szt.,
20. Klucz do świecy – 1 szt.,
21. Klucze imbusowe – 2 szt.,
22. Filtr cząstek stałych – 1 szt.,
23. Instrukcja obsługi.



2. Czynności wstępne.

- ✓ Otworzyć opakowanie, a następnie wyciągnąć urządzenie.
- ✓ Zdjąć folię zabezpieczającą oraz zabezpieczenia do transportu, (jeżeli takie zamontowano).
- ✓ Sprawdzić, czy w opakowaniu zbiorczym znajduje się wyposażenie podstawowe.
- ✓ Sprawdzić, czy urządzenie i wyposażenie nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- ✓ Zachować opakowanie, aż do upływu czasu gwarancji.

UWAGA!



Urządzenie i opakowanie nie służą do zabawy!

Chronić przed dziećmi! Niebezpieczeństwo połknięcia lub uduszenia się!

3. Przed uruchomieniem.



Przed pierwszym uruchomieniem należy zgodnie ze wskazówkami podanymi w dalszej części instrukcji zmontować pompę, wlać mieszankę paliwową, zalać pompę wodą oraz sprawdzić regulację gaźnika.

Przy kolejnych uruchomieniach należy:

- ✓ Sprawdzić ogólny stan urządzenia pod kątem uszkodzeń eksploatacyjnych. W razie konieczności oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu. Należy pamiętać, że nie wolno dokonywać żadnych zmian konstrukcyjnych przy elementach regulacyjnych i zabezpieczających.
- ✓ Sprawdzić czy króćce wlotowy (13) i wlotowy (14) nie są pozatykane przez zanieczyszczenia. Zatkane króćce spowodują przegrzanie silnika podczas pracy.
- ✓ Sprawdzić wkład filtra powietrza. Zabrudzony filtr powietrza przyczyni się do nieregularnej pracy silnika oraz do zwiększenia spalania.
- ✓ Sprawdzić zamocowanie przewodu wysokiego napięcia na świecy.
- ✓ Skontrolować prawidłowość działania wyłącznika / wyłącznika zapłonu.
- ✓ Skontrolować prawidłowość działania spustu przepustnicy (7). Jeżeli spust przepustnicy zaczyna się i nie wraca samoczynnie do położenia początkowego, urządzenie należy oddać do serwisu.
- ✓ Sprawdzić czy uchwyt transportowy (1) jest czysty i suchy. W razie konieczności należy uchwyt wytrzeć do sucha czystą ściereczką.
- ✓ Okresowo sprawdzać dokręcenie wszystkich śrub i wkrętów.

3.1. Montaż pompy.



Przed włączenie pompy należy w pierwszej kolejności odkręcić korek zalewowy i zalać pompę wodą do pełna. Nigdy nie należy włączać pompy jeśli nie jest ona wypełniona wodą. Uszkodzenia pompy spowodowane pracą urządzenia bez wody wewnątrz nie podlega gwarancji.

1. Pompę należy ustawić na równej powierzchni niedaleko od zbiornika wody.
2. Odkręcić korek zalewowy (12), a następnie wlać do pompy wodę aż do momentu wypełnienia pompy wodą po brzeg.
3. Dokręcić korek zalewowy (12) mocno ale z wyczuciem.
4. Podłączyć wąż do króćca wlotowego (14).
5. Podłączyć wąż do króćca wylotowego (13).
6. Należy ustawić wąż wlotowy i wąż wylotowy w taki sposób, aby nie wywierały żadnego mechanicznego nacisku na pompę.
7. Ustawić wąż wlotowy w taki sposób by wznosił się od poziomu tafli wody.



Uwaga, nie należy ustawiać węża wlotowego powyżej pompy. Pęcherzyki powietrza w wężu wlotowym spowolnią lub zatrzymają cały proces tłoczenia wody.

8. Wąż wlotowy powinien być ustawiony na takiej głębokości by w przypadku obniżenia się poziomu wody pompa nie pracowała na sucho.
9. Dziurawy wąż wlotowy należy wymienić na nowy.
10. Nie należy pompować wody zabrudzonej np. piaskiem.

3.2. Tankowanie paliwa.

Silnik dwusuwowy urządzenia z napędem spalinowym zasilany jest mieszanką benzyny z olejem silnikowym, w stosunku 25:1, czyli na 25 części benzyny dajemy 1 część oleju.



Nie wolno stosować do zasilania silnika innego składu mieszanki niż podano w instrukcji obsługi!



Nie wolno napełniać zbiornika paliwa, jeżeli silnik urządzenia jest uruchomiony. Zawsze przed uzupełnieniem paliwa, należy wyłączyć silnik.

Stosować benzynę bezołowiową, o liczbie oktanowej minimum 95. Można również do sporządzania używać benzyny ekologicznej z dodatkiem alkoholu.

Do sporządzania mieszanki paliwowej stosować tylko specjalny olej silnikowy przeznaczony do współpracy z silnikami dwusuwowymi.



Benzyzna, mieszanka paliwowa, są materiałami niebezpiecznymi, łatwopalnymi i w sprzyjających warunkach wybuchowymi (opary), dlatego też tankowanie należy przeprowadzać z dala od źródeł otwartego ognia, lub iskiei. Nie wolno podczas tankowania palić tytoniu. Odkręcając korek



zbiornika paliwa, należy robić to ostrożnie, aby uniknąć nagłego rozprężenia oparów paliwa znajdujących się w zbiorniku.

Tankować paliwo możemy tylko w miejscach dobrze przewietrzanych, najlepiej na zewnątrz budynków. W przypadku rozlania paliwa na urządzenie, należy je jak najszybciej wyczyścić. Jeżeli oblejemy paliwem odzież, musimy ją natychmiast wymienić.

⚠ Paliwo tankujemy w odległości około 3 metrów od miejsca wykonywania pracy urządzeniem. Ten środek bezpieczeństwa zapobiega zapaleniu się rozlanego paliwa.

Na wyposażeniu znajduje się poręczny pojemnik do przygotowywania mieszanki paliwowej, z naniesionymi poziomami benzyny i mieszanki.

Pojemnik powinien być wycechowany dla proporcji 25:1. Sposób przygotowania mieszanki jest bardzo prosty i nie wymaga stosowania dodatkowych miarek do odmierzania oleju.

Nalać czystej benzyny do poziomu linii benzyny. Następnie dolać oleju przeznaczonego do stosowania w mieszankach paliwowych silników dwusuwowych, do poziomu linii mieszanki. Zakręcić butelkę i poruszając nią, wymieszać składniki.

Zrobioną w ten sposób mieszankę można wlać do zbiornika paliwa.

Zalecamy przygotowanie mieszanki paliwowej z wykorzystaniem butelki wzorcowej. Pełna butelka wystarcza do jednorazowego zatankowania zbiornika paliwa.

Przygotowaną mieszankę paliwową, a także czystą benzynę, należy przechowywać tylko w zbiornikach specjalnie do tego przeznaczonych. Benzyna, która jest dobrym rozpuszczalnikiem, może wejść w reakcję z tworzywem nieprzeznaczonym do przechowywania paliwa, co w konsekwencji może doprowadzić do wylania się płynu ze zbiornika.

Aby wlać mieszankę paliwową do zbiornika urządzenia należy:

⚠ Wyłączyć urządzenie i odczekać aż ostygnie (niebezpieczeństwo poparzenia lub wybuchu mieszanki).

1. Na suchej i czystej powierzchni ustawić urządzenie.
2. Suchą i czystą szmatką przeczyszczyć okolice korka wlewu paliwa (9) oraz sam korek tak, aby po jego odkręceniu do wnętrza zbiornika nie dostały się żadne zanieczyszczenia.
3. Odkręcić korek zbiornika paliwa.
4. Wlać odmierzoną ilość mieszanki paliwowej, do momentu aż jej poziom będzie niższy około 1–2 mm od dolnej granicy otworu wlewu oleju.
5. Po wlewniu paliwa, założyć korek wlewu (9) i mocno dokręcić.
6. Sprawdzić, przechylając urządzenie w kierunku korka wlewu paliwa, czy nie następuje jego wyciek spod uszczelki korka. W przypadku wystąpienia wycieku, sprawdzić przyczynę nieszczelności i w razie konieczności oddać urządzenie do naprawy.

Nie zaleca się dolewania paliwa przed jego całkowitym zużyciem (wypaleniem).

⚠ Benzyna oraz mieszankę paliwową należy przechowywać tylko w zbiornikach do tego celu przeznaczonych.

3.3. Opis stanowiska pracy.

Prace z urządzeniem powinno się wykonywać na stanowisku przystosowanym do konkretnej operacji. Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub zbyt słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.

4. Obsługa.

4.1. Uruchomienie pompy.

⚠ Przed uruchomieniem silnika należy zwrócić uwagę czy są spełnione niżej wymienione warunki:

- ✓ Jeżeli urządzenie nie było długo uruchamiane, należy do zbiornika wlać mieszankę paliwową.
- ✓ Należy pamiętać, że urządzenie obsługuje wyłącznie jedna osoba, dlatego też osoby postronne powinny oddalić się od operatora, zarówno podczas uruchamiania urządzenia, jak i podczas wykonywania prac związanych z pompowaniem wody.
- ✓ Nie wolno uruchamiać urządzenia jeśli nie zostało ono przygotowane do pracy zgodnie z punktem 3.1.
- ✓ Należy uważać na efekt tzw. młota wodnego. Należy uważać by pojazd nie przejechał kołami po węźu wlotowym oraz nie należy gwałtownie zamykać zaworu wlotowego. Wymienione sytuacje mogą spowodować poważne uszkodzenia pompy.

Uruchomienie:

1. Ustawić urządzenie na równym podłożu.
2. Jeśli dno zbiornika wodnego pokryte jest mułem lub piaskiem należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



3. Sprawdzić czy wlot i wylot nie jest zatkany.
4. Przetączyć włącznik /wyłącznik zapłonu na pozycję [I].
5. Nacisnąć trzykrotnie pompkę paliwa. Pompa paliwa znajduje się pod filtrem powietrza.
6. Wyciągnąć z wyczuciem cięgię ssania (10). **Cięgię ssania należy wyciągnąć tylko przy zimnym silniku.**
7. Lewą ręką uchwycić pewnie za pokrywę filtra powietrza (8), a prawą ręką ująć uchwyt linki rozrusznika (2) i energicznie pociągnąć.
8. Jeżeli silnik się uruchomi, **natychmiast wcisnąć do oporu cięgię ssania** (10) – dotyczy uruchamiania piły przy zimnym silniku.
Nie wolno po uruchomieniu silnika wypuszczać z ręki uchwytu linki rozrusznika (2). Uchwyt (2) należy sprowadzić w dolne położenie trzymając go w ręce.
Nagle puszczanie uchwytu linki rozrusznika spowoduje jego niekontrolowany ruch w dół, co może doprowadzić do uszkodzenia piły.
Jeżeli silnik nie uruchomił się za pierwszym razem, powtórzyć punkt 9.
Jeżeli mimo to silnik nie uruchamia się, należy sprawdzić stan filtra powietrza, świecę zapłonową (czy nie została zalana) i przewód przyłączeniowy do świecy. Jeżeli wymienione elementy są czyste i w pełni sprawne, przyczyną może być brak paliwa. Jeżeli jest paliwo, a silnik nie uruchamia się, należy przeprowadzić regulację gaźnika. Jeżeli wszystkie opisane powyżej czynności zawiodą, świadczy to o możliwości uszkodzenia zespołu napędowego. W takim przypadku należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu.
9. Po uruchomieniu silnika należy odczekać aby silnik odpowiednio się rozgrzał – około 2-3 minuty.
10. Jeżeli silnik uruchomił się i pracuje na wolnych obrotach, możemy przestawić dźwignię przepustnicy (7) w położenie środkowe oraz sprawdzić czy z węża wylotowego wydostaje się woda.

Proces pompowania.

1. Podczas pompowania wody, urządzenia odcinające znajdujące się wewnątrz urządzenia (zawory, dysze itp.) muszą być całkowicie otwarte, by powietrze znajdujące się w wężu wlotowym mogło zostać usunięte.
2. W zależności od wysokości zasysania wody oraz ilości powietrza w wężu wlotowym, czas pompowania może się różnić.
3. Po zakończonej pracy z urządzeniem należy pamiętać, że przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zalać je wodą.

Wyłączanie silnika.

Aby wyłączyć silnik należy włącznik / wyłącznik zapłonu przestawić w pozycję [O] – STOP. Jeżeli podczas pracy włącznik / wyłącznik zapłonu uległ uszkodzeniu i nie jest możliwe wyłączenie silnika, możemy spróbować awaryjnie wyłączyć silnik poprzez wyciągnięcie cięgię ssania (10), co spowoduje zalanie silnika.



W sytuacjach awaryjnych, gdy pomimo zalania silnika, dalej pracuje on na wolnych obrotach, możemy ściągnąć fajkę świecy.

4.2. Uwagi dodatkowe.

- Nie użytkować pompy w ujemnych temperaturach otoczenia.
- Po zakończonej pracy należy usunąć wodę za pomocą korka spustowego (15).



Woda wewnątrz pompy zamarza w temperaturze poniżej 0°C, co może spowodować uszkodzenie pompy. Uszkodzenie pompy spowodowane pozostawieniem wody w zbiorniku pompy nie podlega naprawie gwarancyjnej.

4.3. Regulacja gaźnika.

Gaźnik jest fabrycznie ustawiony do prawidłowej pracy silnika urządzenia. Jednakże, skutkiem używania urządzenia może dojść do rozregulowania gaźnika, co objawia się nieprawidłową pracą, gaśnięciem silnika na niskich obrotach, trudnością z uruchomieniem lub też nadmiernym wydzielaniem szkodliwych spalin. W przypadku rozregulowania gaźnika, należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu. Usługa regulacji gaźnika nie podlega gwarancji i wykonywana jest odpłatnie.

4.4. Kontrola stanu świecy zapłonowej.



Wyłączyć silnik i odczekać do jego ostygnięcia.

Przed sprawdzeniem stanu świecy zapłonowej, należy wykluczyć inne czynniki, które mogą mieć wpływ na nieprawidłowe działanie silnika spalinowego.

Przed wszystkim należy sprawdzić, czy w zbiorniku znajduje się paliwo oraz czy jest ono podawane do gaźnika. Pompując pompką paliwową (przy zimnym silniku) paliwo musi wracać do zbiornika. Jeżeli tak się nie dzieje, świadczy to o nieprawidłowym działaniu gaźnika. Oczyszczyć filtr powietrza.

Demontaż / montaż świecy. Przed wymontowaniem świecy należy odczekać do jej ostygnięcia lub użyć rękawic ochronnych (możliwość poparzenia).

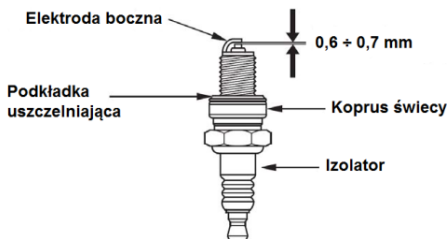
- Zdjąć kapturek świecy.
- Kluczem do świec z luzować świecę, a następnie ostrożnie wykręcić chwytając palcami.
- Sprawdzić stan świecy, w szczególności wygląd elektrod i izolatora elektrody głównej. W razie potrzeby sprawdzić szczelino-
mierzem odstęp pomiędzy elektrodami, który powinien wynosić od 0,6 do 0,7 mm.

Świeca zaolejona, mokra, świadczy o nieprawidłowościach w układzie zasilania.

Uszkodzenia mechaniczne (pęknięcia izolatora) dyskwalifikują świecę z dalszego użytkowania.

Zabrudzone świece oczyścić, uszkodzone wymienić na nowe (można zamówić za pośrednictwem naszej strony internetowej www.vander.pl).

- Nową, lub oczyszczoną świecę wkręcić do oporu palcami w gniazdo świecy.
- Dokręcić świecę mocno, ale z wycuciem kluczem do świec. Nowe świece należy dokręcić o 1/2 obrotu, a świece używane o 1/8 do 1/4 obrotu. Świeca źle dokręcona będzie się przegrzewać, co może doprowadzić do uszkodzenia silnika.
- Założyć i mocno docisnąć kapturek świecy.



4.5. Kontrola stanu filtra powietrza.

! Wyłączyć silnik i odczekać do jego ostygnięcia.

Przy prawidłowym użytkowaniu urządzenia z napędem spalinowym, filtr powietrza nie powinien nadmiernie się zatykać. Pomimo tego kontrolę filtra należy przeprowadzać regularnie, w odstępach czasowych podanych w tabeli czynności konserwacyjnych (pkt 5.2). Zabrudzony filtr zmniejsza dopływ powietrza do gaźnika, wpływając tym samym na pracę silnika spalinowego.

Wymiana / czyszczenie filtra powietrza.

- Położyć urządzenie na stole warsztatowym.
- Odkręcić śrubę mocującą obudowę filtra powietrza znajdującą się na froncie pokrywy.
- Zdjąć obudowę. Uważać, aby nie zgubić śruby mocującej. Zabezpieczyć wlot powietrza przed dostaniem się zanieczyszczeń.
- Wyjąć filtr z obudowy (filtr gąbkowy umieszczony jest pod osłoną).
- Wyczyścić filtr powietrza. W zależności od stopnia zabrudzenia filtr wymyć ciepłą wodą z dodatkiem detergentu, przedmuchać powietrzem lub, w przypadku mocnego zabrudzenia olejem, przemyć benzyną, lub wymienić na nowy.

! Myjąc benzyną należy zachować szczególną ostrożność.

- Po umyciu filtra należy go pozostawić do całkowitego wysuszenia. Mokry filtr szybko ulegnie zanieczyszczeniu.
- Suchy i czysty filtr powietrza należy umieścić w osłonie filtra.
- Zamontować i przykręcić osłonę filtra powietrza.

! Nie wolno pracować urządzeniem bez założonego filtra powietrza.

Jeżeli filtr ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić na nowy.

4.6. Wskazówki dotyczące pracy.



Używać odpowiednich środków ochrony osobistej. Podczas pracy z urządzeniem zawsze należy stosować środki ochrony osobistej, w szczególności ochronę słuchu, rękawice ochronne oraz buty robocze.

4.7. Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem.

Podczas pracy silnik może zostać zanieczyszczony błotem. Po każdym użyciu i po ostygnięciu urządzenia, należy silnik i okolice króćców wlotowych, wylotowych oraz węży wyczyścić. W razie konieczności można części metalowe przepłukać odpowiednimi środkami czyszczącymi.

5. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych.

⚠ **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem i konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odczekać do czasu jej ostygnięcia!**

5.1. Czyszczenie.

- Pompa, która pracowała w czystej wodzie w zasadzie nie wymaga czyszczenia. Pompę pracującą w cieczy brudnej należy, po zakończeniu pracy oczyścić z błota.
- Szczeliny wentylacyjne i obudowa silnika powinny być w miarę możliwości zawsze wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Urządzenie wycierać czystą ściereczką, pędzlem lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza silnika nie dostała się woda.

5.2. Konserwacja.

| Opis czynności / zalecany termin wykonania | | Przed rozpoczęciem pracy. | Po zakończeniu pracy lub codziennie. | Po każdym zatankowaniu. | Konserwacja cotygodniowa. | Konserwacja comiesięczna. | Corocznie po zakończeniu sezonu. | Przy nieprawidłowej pracy. | Jeżeli wystąpi uszkodzenie. | W razie potrzeby. |
|---|--|---------------------------|--------------------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-------------------|
| Kompletna maszyna | Kontrola wizualna ogólnego stanu technicznego, wycieki | X | | X | | | | | | |
| | Czyszczenie urządzenia | | X | | | | | | | |
| Dźwignia przepustnicy, cięgiłossania, włącznik/wyłącznik | Sprawdzenie prawidłowego funkcjonowania | X | | X | | | | | | |
| | Sprawdzić | | | | | X | | | | |
| Filtr paliwa w zbiorniku paliwa | Wyczyścić lub wymienić filtr | | | | | X | | X | | |
| | Wymienić | | | | | | X | | X | X |
| Zbiornik paliwa | Wyczyścić | | | | | X | | | | |
| Filtr powietrza | Wyczyścić | | | | | | | X | | X |
| | Wymienić | | | | | | | | X | |
| Szczeliny powietrza | Wyczyścić | | X | | | | | | | |
| Żeberka chłodzące cylindra | Wyczyścić | | X | | | X | | | | |
| Regulacja gaźnika | Regulacja biegu jałowego – łańcuch nie może się poruszać | X | | X | | | | | | |
| | Regulacja biegu jałowego | | | | | | | | | X |
| Świeca zapłonowa | Wyregulować odstęp pomiędzy elektrodami, wyczyścić | | | | | | | X | | |
| | Wymienić po okresie użytkowania określonym przez producenta świecy | | | | | | | | | X |
| Wszystkie śruby i nakrętki z wyjątkiem śrub regulacyjnych | Dokręcić | | | | | | | | | X |
| Naklejki ostrzegawcze | Wymienić | | | | | | | X | | |

W przypadku braku możliwości wykonania wymienionych czynności we własnym zakresie, urządzenie należy oddać do autoryzowanego serwisu. Usługa wykonywana jest odpłatnie.

Należy pamiętać, że niektóre elementy urządzenia podlegają zużyciu, którego przyczyną jest normalna eksploatacja. Po właściwym dla nich okresie użytkowania podzespoły te należy wymienić na nowe. Do elementów tych zaliczamy:

- filtry, i świeca zapłonowa
- elementy układu rozruchowego.

5.3. Wykrywanie usterek.

| Defekt | Możliwa przyczyna | Zalecane czynności |
|---------------------------------|---|--|
| Silnik pompy nie uruchamia się. | <ul style="list-style-type: none"> - Brak paliwa. - Zwiertzałe paliwo. - Zalana świeca zapłonowa. - Zatkany filtr paliwa. | <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdź ilość benzyny w zbiorniku. Dolej benzyny. - Opróżnij zbiornik paliwa i wlej świeżą benzynę. - Wykręć świecę zapłonową, oczyść ją, zamontuj lub wymień na nową. - Oczyść lub wymień filtr. |
| Nierówna praca silnika. | <ul style="list-style-type: none"> - Niedrożny filtr powietrza. - Zatkany filtr paliwa. - Zabrudzona świeca zapłonowa | <ul style="list-style-type: none"> - Zdemontuj i oczyść filtr powietrza. - Oczyść lub wymień filtr. - Wykręć i wyczyść świecę. |
| Pompa nie pompuje wody. | <ul style="list-style-type: none"> - Niezalana wodą pompa. | <ul style="list-style-type: none"> - Zalej wodą pompę zgodnie z pkt. 3.1. |

W przypadku, gdy po wykonaniu zalecanych czynności nie udało się usunąć usterek, należy skontaktować się z serwisem VANDER®. Nr telefonu: +48 692 336 451.

5.4. Części dodatkowe i wymienne.

Należy zachować wszystkie części wymienne. Części uszkodzone powinny być zastąpione częściami identycznymi. Nie należy używać części innych niż podane przez producenta.

Stawiamy na szybko i fachową naprawę uszkodzonego sprzętu tak, aby przerwa w jego użytkowaniu była jak najkrótsza. Urządzenie wystarczająco oddać do sprzedawcy, skąd zostało wysłane do autoryzowanego serwisu w Rzeszowie, gdzie w ciągu kilku dni zostanie naprawiony i odesłany.

Przed wysłaniem urządzenia do naprawy należy z urządzenia opróżnić wszystkie płyny takie jak **mieszanka paliwowa oraz woda**. Urządzenie należy **wyczyścić** oraz zapakować w oryginalne opakowanie. Niezastosowanie się do powyższych wymagań przygotowania do wysyłki, może skutkować zniszczeniem niebezpiecznych elementów. Naprawa tych elementów będzie odpłatna.

Jeżeli potrzebują Państwo zamówić części, należy odszukać w katalogu produktów dane urządzenie i pobrać schemat techniczny. Następnie odszukać na nim uszkodzoną część. Numer części, numer seryjny oraz nazwę modelu urządzenia, przesłać na adres: sklep@vander.pl lub biuro@vander.pl.

Wysyłając sprzęt do reklamacji należy pobrać, wydrukować i wypełnić protokół reklamacyjny dostępny na stronie: www.vander.pl, w dziale **SERWIS**. Można również wykorzystać w tym celu, druk protokołu zamieszczony na końcu instrukcji obsługi.

6. Przechowywanie.

Pompę napędzaną silnikiem spalinowym, a także jej wyposażenie należy przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od łatwopalnych cieczy. Zbiorniki wody i mieszanki paliwowej powinny zostać opróżnione. Urządzenie należy przechowywać wyczyszczone, niezabrudzone olejami i paliwem. Optymalna temperatura przechowywania +5° do +40°C. Przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu.

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu urządzenie znajduje się w opakowaniu. Opakowanie to jest surowcem, który można użytkować ponownie lub można przeznaczyć do powtórnego przerobu.

Zasady właściwego postępowania w odpadami w postaci zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, obowiązków poszczególnych przedsiębiorców prowadzących działalność w zakresie wprowadzania sprzętu, zbierania zużytego sprzętu, przetwarzania, recyklingu oraz innych niż recykling procesów odzysku reguluje ustawa z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (jedn. tekst Dz.U. z 2019 r. poz. 1895 z późn. zm.).

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zaliczany jest do odpadów niebezpiecznych, który posiada w swoim składzie wiele niebezpiecznych substancji. Są to substancje szkodliwe oraz trujące, które mogą przedostać się do środowiska i łatwo przeniknąć do gleby, wód gruntowych i powietrza. Powoduje to zanieczyszczenie środowiska naturalnego, wywołując zagrożenie dla roślin, zwierząt oraz przede wszystkim dla zdrowia ludzi. Najważniejsze substancje niebezpieczne, którą mogą wystąpić w elektroodpadach to: azbest, polichlorowane bifenyle, związki bromu, chrom, freon, kadm, nikiel, ołów, rtęć.



**Z UWAGI NA ZAWARTOŚĆ SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNYCH,
ELEKTROODPADY NIE MOGĄ BYĆ GROMADZONE WRAZ Z INNYMI ODPADAMI.**

Tylko dla krajów UE



Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci.

Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niezdatne do użycia urządzenia elektryczne należy **zbiierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych**.

Urządzenie oraz jego osprzęt składają się z różnych rodzajów materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne. Uszkodzone elementy urządzenia proszę dostarczyć do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Informacje na temat utylizacji urządzenia można uzyskać w punkcie sprzedaży, bądź też w miejscu zamieszkania, w wydziale samorządu lokalnego.

Właściciel elektronarzędzia, zgodnie z ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, nie może wyrzucać zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami! Za pozostawienie tego typu sprzętu w miejscu do tego nieprzeznaczonym (np. wyrzucenie do śmietnika, wystawienie przed blok czy porzucenie w lesie) grozi kara grzywny.

Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia:

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego lub elektronicznego, po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

Ponadto:

- ❖ Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny można oddać do sklepu przy zakupie nowego urządzenia. Sklep ma obowiązek przyjąć go bezpłatnie w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt na zasadzie, „1 za 1”, czyli lodówka za lodówkę, telewizor za telewizor, komputer za komputer itp., z zastrzeżeniem, że użytkownik osobiście dostarczy go do miejsca sprzedaży. Przy dostawie do domu, sklep zazwyczaj dolicza koszt transportu urządzenia;
- ❖ Zepsuty sprzęt można nieodpłatnie zostawić również w punkcie serwisowym – w przypadku, gdy obsługa punktu stwierdzi, że naprawa sprzętu jest niemożliwa lub jest nieopłacalna;
- ❖ Zgodnie z ustawą z dnia 21-09-2015 r., o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, każdy sklep sprzedający dany sprzęt musi przy zakupie nowego przyjąć od klienta stary sprzęt tego samego rodzaju.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Model wyrobu/nr seryjne/Identyfikator SEE:

23230040001÷23230040300

Nazwa i adres producenta: VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Nazwa: pompa ogrodowa spalinowa

Model urządzenia: VP771

Nr seryjne: 23230040001÷23230040300

Rok produkcji: 2023

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego i spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE**; **2014/30/UE**; i norm zharmonizowanych: EN 809+A1:2009/AC:2010; EN 55012:2012.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: L_{WA} 98,27 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: L_{WA} 109 dB(A)

Procedura oceny zgodności przeprowadzona zgodnie z Rozporządzeniem MG z 21.12.2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska (Dz.U.2005 Nr 263 poz. 2202) ze zm. Dokumentacja techniczna przechowywana jest w siedzibie firmy VANDER:

VANDER[®], ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej oraz sporządzenia deklaracji w imieniu

VANDER[®], ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów, jest:

Łukasz Mierziński
Specjalista ds. importu

Miejsce oraz data wydania: Rzeszów, 25-04-2023 r.

WAŻNE! ABY SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI, SPRZEDAWCA W DNIU SPRZEDAŻY POWINIEN WYPEŁNIĆ KARTĘ GWARANCYJNĄ W CZĘŚCI DOTYCZĄCEJ PRZEDMIOTU SPRZEDAŻY.

VANDER[®] KARTA GWARANCYJNA PRZEDMIOT SPRZEDAŻY

Symbol urządzenia:

Nr seryjny urządzenia:

Sprzedawca:

Data sprzedaży:

Dowód zakupu:

(paragon / faktura i nr)

Sprzedawca (pieczęć firmy):

**PRZED PRZEKAZANIEM URZĄDZENIA DO REKLAMACJI W RAMACH GWARANCJI, ZAPOZNAJ SIĘ Z REGULAMI-
NEM SERWISU FIRMY VANDER®.****REGULAMIN DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ <https://vander.pl/serwis-elektronarzedzi/>****I. INFORMACJE WPROWADZAJĄCE.****1. Przepisy regulujące prawa i obowiązki gwaranta, sprzedawcy i Konsumenta:**

- USTAWA z dnia 30 maja 2014 o prawach Konsumenta (**p.k.**) (t. Dz. U. z 2020 r., poz. 287).
- USTAWA z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (**k.c.**) (t. Dz. U. z 2020 r., poz. 1740 z późn. zm.)

2. Definicje:

- **Konsument** – osoba fizyczna dokonująca ze **Sprzedawcą** czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. **Konsumentem** jest również osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą, jeżeli zakupiony towar nie jest bezpośrednio związany z prowadzoną działalnością.
- **Przedsiębiorca**: osoba fizyczna, osoba prawna i jednostka organizacyjna, o której mowa w art. 33¹ § 1 k.c., prowadząca we własnym imieniu działalność gospodarczą lub zawodową (art. 43¹ k.c.).
- **Sprzedawca** – bezpośredni lub pośredni partner handlowy firmy **VANDER®** (dystrybutor), który dokonał sprzedaży produktu marki **VANDER® Konsumentowi** lub **Przedsiębiorcy**.
Sprzedawcą może być również firma **VANDER®**, w przypadku dokonania sprzedaży bezpośredniej **Konsumentowi** lub **Przedsiębiorcy**.
- **Zleceniodawca** – osoba fizyczna lub prawna rozumiana zgodnie z przepisami ustawy Kodeks Cywilny, zgłaszająca urządzenie do wykonania usługi naprawy gwarancyjnej.
- **Gwarant**: firma **VANDER®**, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów. **Adres serwisu: ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów**. Nr tel. 692 336 451, adres e-mail: serwis@vander.pl.
- **Adresat reklamacji** – zarówno w przypadku rękojmi jak i gwarancji adresem reklamacji jest zawsze **Sprzedawca**, czyli podmiot, który dokonał sprzedaży bezpośredniej **Konsumentowi** lub **Przedsiębiorcy**.
- **Zlecenie naprawy serwisowej** – wypełniony przez **Zleceniodawcę** dokument dołączany do urządzenia przekazanego do naprawy. Zlecenie naprawy serwisowej powinno zawierać informacje niezbędne do przeprowadzenia naprawy serwisowej, w tym opis usterki. Formularz zlecenia stanowi część instrukcji obsługi. Formularz można również pobrać ze strony internetowej: <https://vander.pl/serwis-elektronarzedzi/>.

3. VANDER® oświadcza, że oferowane produkty są wolne od wad fizycznych i prawnych oraz, jeżeli do produktu dołączono kartę gwarancyjną, objęte gwarancją, na zasadach określonych w Regulaminie serwisu.**II. ZAKRES GWARANCJI**

1. Gwarancją objęte są urządzenia marki **VANDER®**, sprzedane przez **Sprzedawcę Konsumentowi** lub w niektórych przypadkach **Przedsiębiorcy**.
2. **Zasięg terytorialny** – terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Duplikaty **KARTY GWARANCYJNEJ** nie będą wydawane. Oświadczenie gwarancyjne jest integralną częścią instrukcji obsługi i ważne jest po wypełnieniu przez sprzedającego tabeli „Przedmiot sprzedaży”.
4. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień **Konsumenta** wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej (art. 577¹ § 2 k.c.)
5. **Gwarant** ponosi odpowiedzialność z tytułu gwarancji, obejmującej tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanej rzeczy, np. wady materiałowe i montażowe
6. **Gwarant** nie odpowiada z tytułu gwarancji za wady powstałe z udowodnionej winy **Sprzedawcy, Konsumenta** lub **Przedsiębiorcy**.
7. Jeżeli urządzenie marki **VANDER®** w okresie gwarancji określonym w pkt. III przestanie działać poprawnie na skutek wady materiałowej lub montażowej, **Gwarant** zobowiązuje się do bezpłatnej wymiany wadliwych części i naprawy urządzenia. Naprawa zostanie dokonana w punkcie serwisowym gwaranta.

III. OKRES GWARANCJI

- **Gwarant** udziela gwarancji na okres **24 miesiące** od dnia zakupu wyrobu przez **Konsumenta**, z wyjątkiem:
 - Akumulatorów będących źródłem zasilania narzędzi akumulatorowych,
 - Akumulatorów zasilających rozruszniki niektórych urządzeń spalinowych,
 dla których gwarancji udziela się na okres **6 miesięcy**.
- **Gwarant** udziela gwarancji na okres **12 miesięcy** od dnia zakupu wyrobu przez **Przedsiębiorcę**, jeżeli zakupiony towar nie jest bezpośrednio związany z prowadzoną działalnością gospodarczą, z wyjątkiem:
 - Akumulatorów będących źródłem zasilania narzędzi akumulatorowych,
 - Akumulatorów zasilających rozruszniki niektórych urządzeń spalinowych,
 dla których gwarancji udziela się na okres **6 miesięcy**.
- **Gwarant** udziela gwarancji na okres **6 miesięcy** od dnia zakupu wyrobu przez **Przedsiębiorcę**, jeżeli zakupiony towar jest bezpośrednio związany z prowadzoną działalnością gospodarczą tylko w przypadku, gdy instrukcja obsługi urządzenia dopuszcza stosowanie wyrobu do celów komercyjnych.
- **Gwarant** udziela gwarancji na okres **3 miesięcy** na część zamienną, wymienioną w zamian za część uszkodzoną, w urządzeniu naprawionym przez **Serwis VANDER** w ramach gwarancji.
- **Gwarant** udziela gwarancji na okres **3 miesięcy** na część zamienną zakupioną przez **Konsumenta** w celu samodzielnej naprawy pogwarancyjnej urządzenia marki **VANDER®**, pod warunkiem, że część ta będzie wymieniona przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie zawodowe w naprawie urządzeń mechanicznych. Postanowienia punktu IV stosuje się odpowiednio.
- W szczególnych przypadkach bieg gwarancji określają przepisy art. 581 § 1 i 2 k.c.

IV. OGRANICZENIA**GWARANCJA NIE SĄ OBJĘTE:**

- Urządzenia marki **VANDER®** wykorzystywane przez **Przedsiębiorcę** w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności, do celów komercyjnych związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą.
- **Wyłączenie to nie dotyczy sytuacji, gdy w instrukcji obsługi urządzenia, dopuszczono możliwość jego używania przez Przedsiębiorcę do celów związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą – patrz pkt. III.**
- **Elementy urządzenia zużyte w wyniku normalnego, prawidłowego użytkowania (zwycię zużycie), takie jak:**
Uszczelki, okładziny ściernie, paski napędowe kosiarek, strugów, szlifierek taśmowych, przecinarek do metalu, niektórych kompresorów, itp. bezpieczniki, żarówki. Płyny i środki smarujące. Noże tnące kosiarek, kos mechanicznych, strugów, frezy frezarek, tarce pił, brzeszczo-ty wyrzynarek, stemple i matryce nożyc do blachy. Mocowanie noża kosiarki. Świece zapłonowe. Filtry powietrza i paliwa. Szczotki wę-glowe silników elektrycznych. Szczotki robocze czyszczarek. Głowice żyłkowe kos mechanicznych. Osprzęt wymienny (bity, wiertła, przed-łutki itp. będące na wyposażeniu niektórych urządzeń). Zębaki napędu łańcucha pilarek łańcuchowych, prowadnice pił łańcuchowych i łańcuchy.
- Naturalnego zużycia nie można traktować, jako ujawnienia się wady fizycznej rzeczy.
- Naprawy polegające na regulacji, czyszczeniu, smarowaniu, wymianie filtrów itp.

- **Uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego użytkownika – to znaczy niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.**
- Uszkodzenia powstałe na skutek:
 - niewłaściwej konserwacji – np. niestosowanie się do obowiązku okresowej wymiany środków smarnych, stosowanie środków smarnych innych niż zalecane przez producenta;
 - niewłaściwego przechowania – np. uszkodzenia myjek wysokociśnieniowych uszkodzonych na skutek działania mrozu;
 - uszkodzenia obudowy / głowicy na skutek upadku lub uderzenia;
 - uszkodzenia mechaniczne powstałe z winy użytkownika – np. na skutek upadku, uderzenia lub przecięcia przez ostre przedmioty, uszkodzenia głowicy / wrzeciona szlifierek kątowych, polerek, pilarek, frezarek, bruzdownic, na skutek wciśnięcia podczas pracy blokady wrzeciona.
- Akumulatory uszkodzone mechanicznie i termicznie, akumulatory, w których dokonano samowolnej przeróbki lub zmiany, akumulatory zalane wodą lub innymi płynami.
- Przewody zasilające urządzeń, uszkodzone mechanicznie na skutek niewłaściwej eksploatacji przez użytkownika.
- Pompy, których uszkodzenie zostało spowodowane zablokowaniem turbiny przez zanieczyszczenia mechaniczne.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku zaniedbania obowiązku zgłoszenia dostrzeżonej usterki i kontynuowania pracy uszkodzonym wyrobem.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku zamontowania niewłaściwych części, filtrów, zastosowania niewłaściwych smarów, olejów, paliwa, itp.
- Wady powstałe na skutek nieprawidłowego napięcia zasilającego, przepięcia (np. od uderzenia pioruna), pożaru, powodzi, klęsk żywiołowych lub też innych czynników zewnętrznych.
- Urządzenia, w których stwierdzono niedozwoloną ingerencję użytkownika.
- Urządzenia, których numer seryjny jest nieczytelny lub zniszczony, co uniemożliwia identyfikację maszyny w oparciu o zapisy dokonane przez **Sprzedawcę** w tabeli „Przedmiot sprzedaży” karty gwarancyjnej.

V. POWINNOŚCI REKLAMUJĄCEGO

W przypadku wystąpienia niesprawności wyrobu, **użytkownik** jest zobowiązany do:

- Nie używania uszkodzonego wyrobu od chwili stwierdzenia usterki.
- Wyczyszczenia lub mycia urządzenia (oczyszczyć z wiórów, pyłu, nadmiaru oleju itp.).
- Sporządzenia własnymi słowami krótkiego opisu stwierdzonej wady lub usterki w „Zleceniu naprawy serwisowej”, lub w innej trwałej formie i dołączenia opisu do reklamowanego urządzenia.
- Określenia rodzaju naprawy serwisowej (gwarancyjna, w ramach rękojmi).

VI. PRZYJĘCIE RZECZY DO NAPRAWY GWARANCYJNEJ

1. **Zleceniodawca** wykonujący uprawnienia z tytułu gwarancji, obowiązany jest dostarczyć **do punktu sprzedaży produktu**, kompletne zlecenie wraz z osprzętem niezbędnym do jego uruchomienia i sprawdzenia prawidłowości działania, opakowaniem transportowym oraz wymaganymi dokumentami.
 - *Za punkt sprzedaży należy rozumieć miejsce zakupu urządzenia (sklep, w którym urządzenie zostało wydane kupującemu).*
 - *W przypadku zakupu urządzenia za pośrednictwem sklepu internetowego / portalu aukcyjnego, reklamowane urządzenie należy zawsze przekazać do **Sprzedającego**, czyli firmy, która dokonała sprzedaży na odległość.*
 - *Za opakowanie transportowe należy rozumieć opakowanie, w którym produkt znajdował się w momencie wydania lub kartonowe opakowanie zastępcze, które zabezpieczy reklamowany wyrób przed uszkodzeniami transportowymi, mogącymi powstać podczas przesyłki produktu do **Sprzedawcy** lub **Serwisu VANDER**.*
2. **Do reklamacji w ramach gwarancji należy dołączyć następujące dokumenty:**
 - ✓ **Dowód zakupu**, w którym podano miejsce i datę sprzedaży, dane sprzedawcy, nazwę i rodzaj sprzedanego produktu oraz jego cenę.
 - ✓ **Kartę gwarancyjną**. Karta jest trwałym elementem instrukcji obsługi – należy dostarczyć instrukcję obsługi wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną.
 - ✓ **Zlecenie naprawy serwisowej** z opisem usterki. Można wykorzystać druk załączony do niniejszej instrukcji, pobrać i wypełnić wzór zlecenia ze strony internetowej <https://vander.pl/serwis-elektronarzedzi/>, lub sporządzić samodzielnie pisemne oświadczenie woli wypełnione zgodnie z zaleceniami zawartymi w Regulaminie serwisu.
3. Jeżeli **Sprzedawca / Zleceniodawca** nie prześle wraz z reklamowanym urządzeniem wymaganych dokumentów, **Serwis VANDER** wezwie **Sprzedawcę / Zleceniodawcę** do ich uzupełnienia telefonicznie lub za pośrednictwem poczty e-mail. Brakujące dokumenty **Sprzedawca** zobowiązany jest przelać na adres serwis@vander.pl lub w inny dogodny dla niego sposób (np. pocztą tradycyjną), w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia zawiadomienia o brakach formalnych.
4. W przypadku nie nadesłania przez **Sprzedawcę** dokumentów wymaganych do dokonania bezpłatnej naprawy w wyznaczonym terminie, **Serwis VANDER** zwróci reklamowane urządzenie do **Sprzedawcy / Zleceniodawcy**, bez dokonania naprawy. Kosztami zwrotu urządzenia zostanie obciążony **nadawca reklamacji** widniejący w liście nadawczych.
5. **Sprzedawca**, do którego **Zleceniodawca** dostarczył reklamowany produkt powinien:
 - **Sprawdzić dowód zakupu**, który należy dołączyć do reklamowanego urządzenia. Dowodem zakupu może być np. paragon, faktura potwierdzające fakt zakupu reklamowanego urządzenia u **Sprzedawcy**.
 - Sprawdzić zasadność złożenia reklamacji – ocenić (w miarę możliwości), czy usterka powstała z winy użytkownika czy też urządzenia i dostosować dalsze postępowanie do poczynionych ustaleń.
 - Ustalić podstawę reklamacji ze **Zleceniodawcą** (rękojmia / gwarancja) i wpisać jej rodzaj w zleceniu serwisowym.
 - W przypadku reklamacji składanej w ramach gwarancji, do urządzenia musi być dołączona wypełniona przez sprzedawcę w dniu sprzedaży karta gwarancyjna, czyli niniejszy dokument.
6. **Narzędzie przekazane do serwisu powinno wcześniej zostać oczyszczone przez właściciela.**

Dotyczy to w szczególności:

 - urządzeń do obróbki drewna zanieczyszczonych pyłem drzewnym, odkurzaczy, zwłaszcza użytkowanych ze szlifierkami do tynków, pomp szambowych zanieczyszczonych pozostałościami zawartości szamba.

Jeżeli w celu dokonania naprawy serwis będzie zmuszony do oczyszczenia / wymycia itp. przysłanego urządzenia, zostanie naliczona opłata za usługę wyczyszczenia. Koszt usługi zależny od stopnia zanieczyszczenia określany jest indywidualnie dla każdej naprawy. (patrz regulamin serwisu na stronie internetowej <https://vander.pl/serwis-elektronarzedzi/>)
7. **TRANSPORT.** Urządzenie do reklamacji należy dostarczyć **oczyszczone, kompletne, z wyposażeniem niezbędnym do jego uruchomienia.** Jeżeli jest to możliwe, urządzenie należy dostarczyć w oryginalnym opakowaniu (kartonie, walizce). Jeżeli właściciel nie posiada oryginalnego opakowania, urządzenie należy zapakować w sposób wykluczający jego uszkodzenie podczas transportu.



Uszkodzenia transportowe powstałe na wskutek nieprawidłowego zabezpieczenia urządzenia, nie podlegają umowie gwarancyjnej.

Wymagania szczegółowe przed przekazaniem do serwisu:

- **Sprężarki powietrza** – odkręcić i zdjąć kółka oraz filtr powietrza. **Zdemontowanych kółek i filtra nie należy wysyłać do serwisu.** Zgodnie z instrukcją obsługi usunąć olej z komory kompresora. Sprężarki o wadze powyżej 31,5 kg należy wysłać odpowiednio zabezpieczone na pół-palcie lub palecie. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- **Kosiarki do trawy** – z kosiarki należy usunąć paliwo. Jeżeli kosiarka posiada na uchwyście poprzeczne elementy plastikowe, np. półkę na napoje, należy je zdemontować. **Odkręconej półki oraz pojemnik na skoszoną trawę, nie wysyłać do serwisu.** Kosiarki o wadze powyżej 31,5 kg należy wysłać odpowiednio zabezpieczone na pół-palcie lub palecie. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- **Kosy z silnikiem spalinowym** – bezwzględnie zawsze opróżnić zbiornik paliwa. Odkręcić od silnika obudowę sprzęgła, a od rury wału napędowego ręczkę gazu. Zapakować tylko silnik wraz z rączką gazu chyba, że reklamacji podlega element wchodzący w skład układu przeniesienia napędu (kosz sprzęgła, wał napędowy, przekładnia łańcuchowa).
- **Mijki wysokociśnieniowe** – zawsze odkręcić filtr wody (króciec podłączeniowy) oraz opróżnić pojemnik na detergenty.
- **Agregaty prądotwórcze** – zapakować do kartonu i zabezpieczyć wypełniaczem przed przemieszczaniem. Z zewnątrz karton wzmocnić taśmą samoprzylepną (patrz pkt.5). Agregaty o wadze powyżej 31,5 kg należy wysłać odpowiednio zabezpieczone na pół-palcie lub palecie. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- **Ukośnice do drewna.** Zawsze należy maksymalnie zlizować ogranicznik głębokości. Ogranicznik z reguły umieszczony jest po prawej stronie urządzenia. Jego zadaniem jest zablokowanie możliwości nadbyt głębokiego zagłębienia się tarczy piły w podstawę ukośnicy. Wnętrze kartonu zapelnąć wypełniaczem, aby umożliwić swobodny ruch urządzenia w kartonie podczas transportu. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- **Prostownik do ładowania akumulatorów VPR740.** Zdjąć kółka i wyjąć osł kółek. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- **Pilarki łańcuchowe.** Odkręcić i wyjąć prowadnicę. Osłone sprzęgła z dźwignią hamulca, prowadnicę i łańcuch włożyć do kartonu wraz z silnikiem. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- **Pilarki stołowe do drewna (np. VPD778).** Odkręcić i zdemontować wszelkie elementy wystające poza obręb urządzenia – nogi, osłona tarczy, klin rozszczepiający, przyrządy kątowe, prowadnicę równoległą itp.
- **Młotowiertarki i młoty udarowe.** W przypadku problemów z uchwytem narzędziowym SDS Plus, należy dostarczyć bit, z którym urządzenie było ostatnio użytkowane. Młotki sprzedawane w walizkach powinny być dostarczane wraz z tą walizką. W celu uniknięcia uszkodzeń transportowych zalecamy zapakować urządzenie do oryginalnego kartonu lub kartonu zastępczego.
- Urządzenia, którego źródłem zasilania jest akumulator, należy przesyłać wraz z akumulatorem i ładowarką.

VII. NAPRAWA

1. **Gwarant** zobowiązuje się do wykonania obowiązków z tytułu gwarancji niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez **Zlecniodawcę do Serwisu VANDER**.
2. W szczególnych przypadkach, po uzgodnieniu ze **Zlecniodawcą i za jego zgodą**, czas trwania naprawy może zostać przedłużony o czas niezbędny na sprowadzenie części zamiennych wymaganych do dokonania naprawy urządzenia. W takim przypadku okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas dokonania naprawy.
3. **VANDER®** nie ma obowiązku dostarczać klientowi wyrobu zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
4. Na żądanie **Konsumenta** lub **Przedsiębiorcy, Gwarant** może wymienić bezpłatnie urządzenie na nowe, pod warunkiem, że:
 - Urządzenie było użytkowane zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem.
 - Urządzenie nie było poddane: uderzeniom mechanicznym, przecięciu, działaniu nadmiernej siły lub nieodpowiedniemu traktowaniu.
 - Nie podejmowano prób naprawy urządzenia poza serwisem **Gwaranta**.
 - Wraz z urządzeniem dostarczono dowód zakupu i wypełnioną przez **Sprzedawcę** kartę gwarancyjną.
 - Urządzenie zostało zwrócone w całości wraz z oryginalnym wyposażeniem.
 Prawo do bezpłatnej wymiany przysługuje dopiero po trzech nieskutecznych próbach naprawy tej samej części lub stwierdzeniu wady fabrycznej.
5. Wymiana wyrobu polega na wydaniu klientowi nowego urządzenia w zamian za urządzenie uszkodzone, bez wyposażenia dodatkowego, opakowania jednostkowego lub transportowego.
6. Jeżeli wymiana wyrobu na nowy nie jest możliwa, klientowi przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
7. W ramach udzielonej gwarancji nie przysługuje uprawnienie do odstąpienia od umowy.

VANDER[®]Tel. 692 336 451
e-mail: serwis@vander.pl
www.vander.pl

SERWIS ELEKTRONARZĘDZI

Załącznik nr 3 do Regulaminu Serwisu VANDER[®]

ZLECENIE NAPRAWY SERWISOWEJ

RODZAJ NAPRAWY: NAPRAWA GWARANCYJNA^{*)}
 NAPRAWA W RAMACH RĘKOJMI
 NAPRAWA POGWARANCYJNA (odpłatna)

ZLECENIODAWCA ():** IMIĘ I NAZWISKO / NAZWA FIRMY:

NR NIP.....

Proszę wystawić fakturę VAT

ADRES DOSTAWY ZLECENIODAWCY:

ULICA I NUMER / MIEJSCOWOŚĆ I NR:

KOD POCZTOWY I POCZTA:

NR TELEFONU DO KONTAKTU:

ADRES E-MAIL:

INFORMACJA:

ZWRACANE SERWISY ODSYŁANE SĄ NA ADRES PODANY W NADAWCZYM LIŚCIE PRZEWOZOWYM.

PRODUKT: NAZWA I MODEL:
NR SERYJNY:

DOŁĄCZONE DOKUMENTY:

- DOWÓD ZAKUPU (opisz rodzaj)
 KARTA GWARANCYJNA
 OPIS USTERKI

OPIS USTERKI: PROSZĘ WPISAĆ WŁASNYMI SŁOWAMI KRÓTKI OPIS USTERKI

INFORMACJA.

W przypadku wysyłki pogwarancyjnej, koszt przesyłki pokrywa zleceniodawca ***).

POUCZENIE.

Jeżeli naprawione urządzenie nie będzie odebrane z naprawy w ciągu 30 dni od wyznaczonego terminu, klient zostanie obciążony kosztami przechowywania w kwocie 5 zł za każdy dzień opóźnienia.

NAPRAWA POGWARANCYJNA

Oświadczam, że zapoznałem/am się z regulaminem serwisu dostępnym na stronie internetowej: <https://vander.pl/serwis-elektronarzedzi/> i jestem świadomy poniesienia kosztów przesyłki i wyceny w przypadku rezygnacji z naprawy. Zobowiązuję się do pokrycia tych kosztów przy odbiorze urządzenia. Określam maksymalny koszt naprawy na kwotę: zł

Wyrażam / nie wyrażam^{****)} zgodę/ny na utylizację urządzenia w przypadku, gdy koszt naprawy i przesyłki jest nie-ekonomiczny lub przekracza wartość urządzenia.

Data:

Podpis:

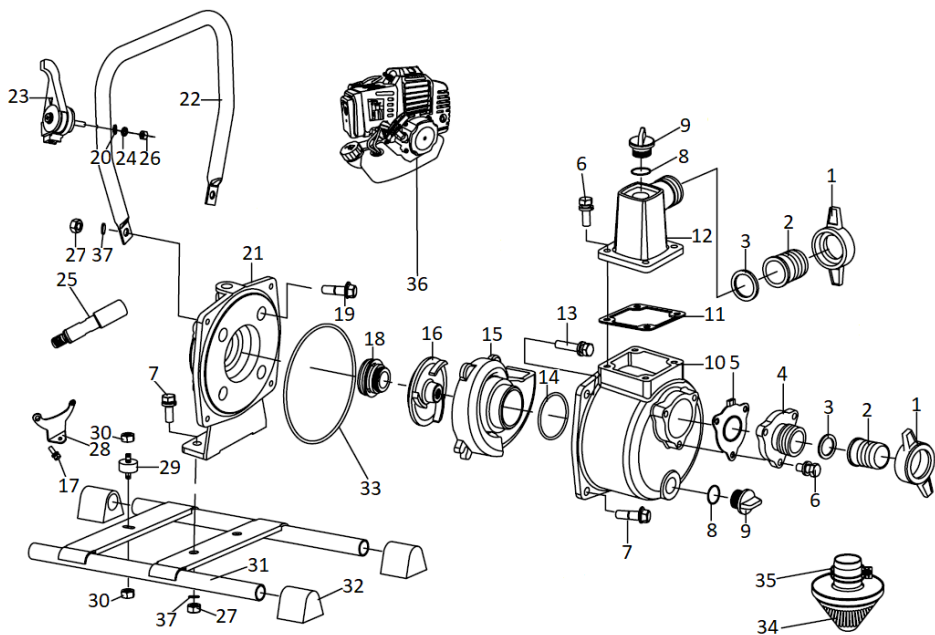
^{*)} Zaznaczyć odpowiedni kwadrat.

^{**)} Patrz definicje

^{***)} Koszt wysyłki wynosi (w jedną stronę): paczka do 31,5 kg – 20 zł, pół-paleta – 80 zł, paleta – 170 zł (ceny brutto).

^{****)} Niepotrzebne skreślić.

Schemat urządzenia.



Wykaz części:

- 1 Śruba motylkowa.
- 2 Króciec.
- 3 Uszczelka.
- 4 Kołnierz wlotowy.
- 5 Zawór blaszka.
- 6 Śruba.
- 7 Śruba.
- 8 Uszczelka.
- 9 Korek spustowy.
- 10 Korpus.
- 11 Uszczelka.
- 12 Króciec wylotowy.
- 13 Śruba.
- 14 Oring.
- 15 Obudowa wirnika.
- 16 Wirnik.
- 17 Śruba.
- 18 Tuleja.
- 19 Śruba.
- 20 Podkładka.
- 21 Podstawa pompy.
- 22 Uchwyt.
- 23 Dźwignia przepustnicy.
- 24 Podkładka.
- 25 Ośka.
- 26 Nakrętka.
- 27 Nakrętka.
- 28 Wspornik.
- 29 Amortyzator.
- 30 Nakrętka.
- 31 Podstawa.
- 32 Nóżka.
- 33 Oring.
- 34 Filtr.
- 35 Opaska zaciskowa.
- 36 Silnik.
- 37 Podkładka.

VANDER®

18V

LITHION AKUM.

Urządzenia dostępne na:
 www.vander.pl



WWW.VANDER.PL

JEDNA BATERIA WIELE NARZĘDZI